# DARDO R 1200 MSR

## PR1264

Manuale di istruzioni
Instructions
Bedienungshiweisblatt
Instructions

GRIVEN
Professional

## INDICE


| | Pag. |
|---|---|
| **1.0 CONTENUTO DELL'IMBALLAGGIO** | 4 |
| **2.0 SICUREZZA** | 4 |
| **3.0 INSTALLAZIONE DEL PROIETTORE** | 4 |
| 3.1 Montaggio della lampada | 4 |
| 3.2 Posizionamento del proiettore | 4 |
| 3.3 Montaggio su stativo | 4 |
| 3.4 Collegamento elettrico | 4 |
| 3.5 Collegamento del ballast | 4 |
| **4.0 USO DEL PROIETTORE** | 5 |
| 4.1 Funzionamento | 5 |
| 4.2 Messa a fuoco | 5 |
| 4.3 Regolazione assetto lampada | 5 |
| 4.4 Diaframma ad iride | 5 |
| 4.5 Dimmer | 5 |
| 4.6 Accessori | 5 |
| **5.0 MANUTENZIONE** | 6 |
| **6.0 INFORMAZIONI TECNICHE** | 6 |
| **7.0 PARTI DI RICAMBIO** | 6 |
| **8.0 NOMENCLATURE E SIMBOLOGIE DEL PROIETTORE** | 6 |


## INDEX


| | Page |
|---|---|
| **1.0 EMBALLAGE** | 7 |
| **2.0 SECURITE'** | 7 |
| **3.0 INSTALLATION** | 7 |
| 3.1 Montage de la lampe | 7 |
| 3.2 Position du projecteur | 7 |
| 3.3 Montage sur trépied | 7 |
| 3.4 Connection électrique | 7 |
| **4.0 USAGE DU PROJECTEUR** | 8 |
| 4.1 Fonctionnement | 8 |
| 4.2 Mise au point | 8 |
| 4.3 Reglage de la position de la lampe | 8 |
| 4.4 Diaphragme à iris | 8 |
| 4.5 Dimmer | 8 |
| 4.6 Accessoires | 8 |
| **5.0 ENTRETIEN** | 9 |
| **6.0 INFORMATIONS TECHNIQUES** | 9 |
| **7.0 PIECES DETACHEES** | 9 |
| **8.0 DESCRIPTIONS ET SYMBOLES DU PROJECTEUR** | 9 |

## INDEX


| | Page |
|---|---|
| **1.0 AUSPACKEN** | 10 |
| **2.0 SICHERHEIT** | 10 |
| **3.0 INSTALLATION** | 10 |
| 3.1 Position des Verfolgers | 10 |
| 3.2 Montage auf einem Stativ | 10 |
| 3.3 Netzanschluß | 10 |
| **4.0 BEDIENUNGSANLEITUNG** | 11 |
| 4.1 Allgemeines | 11 |
| 4.2 Fokus | 11 |
| 4.3 Zentrierung der Lampe | 11 |
| 4.4 Irisblende | 11 |
| 4.5 Dimmer | 11 |
| 4.6 Zubehör | 11 |
| **5.0 WARTUNG** | 12 |
| **6.0 TECHNISCHE DATEN** | 12 |
| **7.0 ERSATZTEILE** | 12 |


## INDEX


| | Page |
|---|---|
| **1.0 PACKING** | 13 |
| **2.0 SAFETY** | 13 |
| **3.0 INSTALLATION** | 13 |
| 3.1 Fitting lamp | 13 |
| 3.2 Mounting position | 13 |
| 3.3 Mounting on tripod | 13 |
| 3.4 Electrical connection | 13 |
| 3.5 Ballast unit | 13 |
| **4.0 USE OF THE LANTERN** | 14 |
| 4.1 Operation | 14 |
| 4.2 Focus | 14 |
| 4.3 Centering the lamp position | 14 |
| 4.4 Iris diaphragm | 14 |
| 4.5 Dimmer | 14 |
| 4.6 Accessories | 14 |
| **5.0 MAINTENANCE** | 14 |
| **6.0 TECHNICAL INFORMATION** | 14 |
| **7.0 SPARE PARTS** | 15 |
| **8.0 SIMBOLS** | 15 |

**1.0 CONTENUTO DELL'IMBALLAGGIO**

Controllate attentamente il contenuto del cartone e, in caso di danni al prodotto, contattate il Vs. trasportatore.

Nell'imballaggio del presente proiettore sono contenuti i seguenti prodotti:

n° 1 Foglio di Istruzioni

n° 1 seguipersona **DARDO R 1200MSR** (completo di cavo e spina)

n° 1 ballast

**2.0 SICUREZZA**

Anche se questo apparecchio è dotato di micro interruttore di sicurezza che isola tutte le parti a vivo durante la sostituzione della lampada, si consiglia di scollegarlo dalla linea di alimentazione staccando la spina.

- Questo proiettore è stato progettato per utilizzi in ambienti interni. La temperatura ambiente massima non deve superare i 50°C.
- Attenzione: la temperatura della superficie esterna del proiettore può raggiungere 110°C.
- Attenzione : Lampada molto calda, prima della sostituzione attendere almeno 10 minuti.

**3.0 INSTALLAZIONE DEL PROIETTORE**

**3.1 Montaggio della lampada**

1- Girate la vite a scatto posta sul fondo della parte posteriore del proiettore ed abbassate lentamente il carrello portalampada; l'apertura del carrello determina l'immediata disconnessione della lampada dalla rete di alimentazione.

2- Dopo averla sgrassata con l'apposita salvietta detergente, inserite la lampada nel portalampada con le dovute precauzioni:
   - non toccate la lampada con le dita o con stracci sporchi;
   - non scuotete la lampada e non fatela urtare contro la lamiera del proiettore o altri oggetti;

3- Fissate saldamente la lampada al portalampada avvitandone a fondo il pomolo di bloccaggio e fissando il cavetto di alimentazione; la lampada dovrà essere posizionata in modo da direzionare la protuberanza del bulbo verso la carcassa del faro per ottenere una migliore resa del fascio.

4- Richiudete il carrello portalampada.

**3.2 Posizionamento del proiettore**

Il seguipersona **DARDO R 1200MSR** dovrà essere montato su di uno stativo e la sua distanza da eventuale materiale infiammabile non dovrà essere inferiore a 1m.

**3.3 Montaggio su stativo**

Fissate il seguipersona **DARDO R 1200MSR** allo stativo, utilizzando il foro situato sulla staffa di supporto dello stesso stringendo il relativo pomolo di bloccaggio. La forcella di fissaggio è disegnata per permettere al seguipersona il movimento sia orizzontale che verticale nel modo più scorrevole possibile.

**3.4 Collegamento elettrico**

1- Fissate il cavo di alimentazione ad una presa in grado di sopportare un carico di almeno 16Amps.

2- Collegate alla rete il seguipersona facendo attenzione alla tensione di alimentazione (230V - 50/60Hz).

**3.5 Collegamento del Ballast**

Collegate il proiettore al ballast utilizzando il cavo in dotazione completo di spina mobile (6 poli + terra). Inserite la spina nella presa situata sulla parte posteriore del ballast.

## 4.0 USO DEL PROIETTORE

### 4.1 Funzionamento

Il **DARDO R 1200MSR** è un seguipersona che funziona con lampade a scarica da 1200 W tipo MSR ed è consigliato per un impiego a media/lunga distanza e dove vengono richieste dall'operatore illuminazioni di luce pura e bianca. Uno dei pregi di questo seguipersona, oltre agli accessori montati di serie, è senz'altro l'elevata facilità di manovra resa possibile dall'utilizzo di un gruppo di alimentazione (ballast) esterno al proiettore.

### 4.2 Messa a fuoco

Una volta collegato il proiettore alla rete di alimentazione ed azionato l'interruttore posto nella parte posteriore si può procedere alla messa a fuoco. Il seguipersona può essere utilizzato sia a fascio concentrato che a fascio diffuso. Per la regolazione della messa a fuoco utilizzate gli appositi regolatori situati lateralmente rispetto all'alloggiamento della lente facendoli scorrere lungo le guide. Il regolatore anteriore a guida di scorrimento lunga viene utilizzato per la regolazione del diametro del fascio di luce, mentre il regolatore posteriore per la successiva messa a fuoco.

### 4.3 Regolazione assetto lampada

Anche se il seguipersona viene fornito con portalampada già settato per l'utilizzo di lampada a scarica 1200MSR, è possibile regolare l'altezza della stessa rispetto all'asse della lente condensatrice, per una perfetta centratura del fascio. Il portalampada è fissato al carrello porta lampada da due viti a molla che permettono il movimento verticale della lampada. A carrello chiuso e lampada accesa è quindi possibile, tramite la regolazione delle viti, calibrare l'altezza del portalampada e della lampada, sino ad ottenere la definizione del fascio desiderata.

### 4.4 Diaframma ad iride

Il diaframma ad iride, posto nella zona centrale del faro e provvisto di una leva, viene utilizzato per variare il diametro del fascio di luce pur mantenendone la stessa intensità.
Si consiglia di riaprire il diaframma ad iride dopo lo spegnimento del seguipersona, per ottenere un raffreddamento uniforme delle lamelle.

### 4.5 Dimmer

Il dimmer è situato in un punto non focalizzato del sistema ottico. Esso, regolabile attraverso una leva nella parte superiore del faro, permette una dolce attenuazione della luce dalla massima potenza sino al black-out. Il suo uso può avvenire in contemporanea con il diaframma ad iride.

### 4.6 Accessori

Per il seguipersona **DARDO R 1200MSR** sono disponibili i seguenti accessori, non forniti con l'apparecchio:

- Telaio porta gelatina: permette di colorare il fascio luminoso con l'inserimento di filtri colore (n.b. si consiglia l'utilizzo di filtri ad alta resistenza termica).
- Portagobo : viene inserito nell'alloggiamento del diaframma ad iride.
- Cambiacolori : permette un rapido cambio del colore (n.5 colori + black-out); accessorio da installare sulla parte anteriore del faro.
- 4 Ghigliottine sagomatrici che, inserite nella zona centrale, permettono di modificare la sagoma del fascio di luce proiettata.
- Stativo

**5.0 MANUTENZIONE**

Tutti i proiettori richiedono una manutenzione regolare per assicurare la massima funzionalità e la massima resa luminosa. Seguite pertanto le seguenti istruzioni:

- pulite regolarmente le lenti poiché persino un sottilissimo strato di polvere può ridurre in modo sostanziale la resa luminosa ed alterare la compattezza del fascio.
- sostituite la lampada se ha subito danni visibili o se si è deformata a causa del calore;
- controllate i collegamenti elettrici ed in particolare la messa a terra;
- sostituite tutte le parti eventualmente danneggiate
- sostituite le lenti se hanno subito danni visibili quali tagli, crepe e profondi graffi.

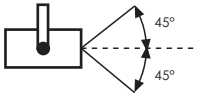
**6.0 INFORMAZIONI TECNICHE**

| | | **DARDO R 1200 MSR** | **BALLAST** |
|---|---|---|---|
| Dimensioni di ingombro | mm | 840x350x510 | 520x210x225 |
| Peso | Kg | 20.7 | 15.7 |
| Materiale della carcassa | | Alluminio / Fe37 | Alluminio / Fe37 |
| Tensione nominale | V | | 230 |
| Frequenza nominale | Hz | | 50/60 |
| Corrente nominale | A | | 10.8 |
| Potenza assorbita | W | | 1290 |
| Lampada consigliata | | MSR 1200 | |
| | | attacco G22 | |
| Sistema ottico | | a lenti | |
| Temperatura max di esercizio | °C | 110 | 75 |
| Temperatura max ambiente | °C | 50 | 50 |

**7.0 PARTI DI RICAMBIO**

Tutti i componenti del seguipersona **DARDO R 1200MSR** sono disponibili come parti di ricambio ed il relativo catalogo è disponibile su richiesta.

**8.0 NOMENCLATURE E SIMBOLOGIE RIPORTATE SUL PROIETTORE**




Inclinazione massima / minima

Lampada

Distanza minima dagli oggetti illuminati

**TCMax** Temperatura massima

**Ta** Temperatura ambiente massima

**1.0 EMBALLAGE**

Controlez le contenu du carton, et en cas de dommages du produit contacter Votre transporteur immédiatement.
Le carton contient le materiel suivant:
n° 1 Instructions
n° 1 poursuite **DARDO R 1200MSR** (complet de câble et prise)
n° 1 ballast

**2.0 SECURITE'**

Cet appareil est pourvu d'un microrupteur de sécurité. Il est conseillé de debrancher l'appareil pendant le remplacement de la lampe.

- Ce projecteur a été conçu pour une utilisation interieure. La température ambiante ne doit pas dépasser 50° C.
- Attention: la température de la surface extérieure du projecteur peut atteindre 110°C.
- Attention: Lampe très chaude; avant le remplacement attendre au moins 10 minutes.

**3.0 INSTALLATION DU PROJECTEUR**

**3.1 Montage de la lampe**

1- Tournez la vis située au fond de la partie postérieure du poursuite et descendez lentement le chariot porte-lampe; l'ouverture du chariot débranche automatiquement la lampe de l'alimentation.
2- Nettoyez la lampe avec la serviette détergente; fixez la lampe dans la douille en faisant attention:
   - ne touchez pas la lampe avec les doigts ou avec des chiffons sales;
   - ne secouez pas la lampe ou la faire heurter contre le projecteur
3- Fixez solidement la lampe à la douille en vissant le papillon de blocage et fermez le câble d'alimentation; positionnez la lampe en façon que la protubérance soit directionée contre le corp du projecteur pour obtenir le rendement du faisceu le meilleur.
4- Fermez le chariot porte-lampe.

**3.2 Position du projecteur**

Le poursuite **DARDO R 1200MSR** doit être monté sur un trepied et la distance entre le projecteur et des matières inflammables doit être au moins 1 mètre.

**3.3 Montage sur trépied**

Montez le poursuite **DARDO R 1200MSR** sur un trépied, en vissant le papillon de blocage sur la lyre de support. La lyre a étée conçue pour permettre le mouvement horizontal et vertical du projecteur le plus coulant possible.

**3.4 Connection électrique**

1 Fixez le câble d'alimentation à une prise capable de supporter un charge de 16 Amps.
2- Branchez le poursuite à une alimentation 230V 50/60Hz.

## 4.0 USAGE DU PROJECTEUR

### 4.1 Fonctionnement

Le **DARDO R 1200MSR** est un poursuite qui utilise une lampe à decharge MSR 1200 et il est conseillé pour utilisation à distance moyenne ou pour illuminations avec lumière blanche. Ce poursuite compact et leger est doté de black/out dimmer.

### 4.2 Mise au point

Branchez le projecteur à l'alimentation et l'allumez en utilisant l'interrupteur situé sur la partie postérieure. Le poursuite peut être utilisé à faisceau concentré ou diffus. Pour regler la mise au point utilisez les papillons de reglage situés sur la partie laterale près de la lentille. Le papillon anterieur est utilisé pour regler la dimension du faisceau tandis-que le papillon posterieur est utilisé pour la mise au point.

### 4.3 Reglage de la position de la lampe

Même si la douille est déjà reglée pour l'utilisation de la lampe à décharge 1200MSR, il est possible d'effectuer le reglage de la hauter de la lampe même pour obtenir le centrage du faisceau. La douille est fixée au chariot porte-lampe par 2 vis qui permettent le reglage vertical de la lampe. Il est possible donc de regler la hauteur de la lampe et de la douille simplement en vissant ou devissant les 2 vis à chariot fermé et lampe allumée pour obtenir un parfait centrage du faisceau.

### 4.4 Diaphragme à iris

Le diaphragme à iris situé dans la partie centrale du projecteur pourvu d'un levier, est utilisé pour modifier la dimension du faisceau même si l'intensité de la lumière ne change pas.
Nous conseillons d'ouvrir le diaphragm à iris après avoir eteint le projecteur pour permettre un refroidissement uniforme des lamelles de l'iris.

### 4.5 Dimmer

Le dimmer est situé dans un point non-focalisé du système optique. Il est reglable par un levier situé sur la partie supérieure du projecteur et il permet une attenuation douce de la lumière jusqu'au black-out. Il est possible de l'utiliser en même temps que l'iris.

### 4.6 Accessoires

Les accessoires suivants sont disponibles pour être utilisés avec le poursuite:

- Porte-filtre: à installer dans les guides sur la partie antérieure du projecteur. Nous conseillons l'utilisation de filtres à haute résistance thérmique.
- Porte-gobo : à installer dans le logement du diaphragme à iris.
- Changeur de couleur: permet un changement rapide de 5 couleurs + blackout. Il doit être installé sur la parite antérieure du projecteur.
- Trepied.
- 4 Couteaux qour la modification du faisceau

**5.0 ENTRETIEN**

Tous les projecteurs requierent une entretien regulière pour assurer le rendement le meilleur.

Nous conseillons d'observer les instructions suivantes:

- nettoyez regulièrement les lentille parce-que même une très subtile couche de poussière peut reduire le rendement lumineux et alterer le faisceaux.
- remplacez la lampe si elle presente des dommages visibles ou si elle est deformée à cause de la chaleur.
- contrôlez les cablage en particulier la mise à terre.
- remplacez toutes les parties abîmées.
- remplacez les lentilles si elles presentent des dommages visibles

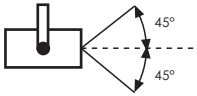
**6.0 INFORMATIONS TECHNIQUES**

| | | **DARDO R 1200 MSR** | **BALLAST** |
|---|---|---|---|
| Dimensions | mm | 840x350x510 | 520x210x225 |
| Poid | Kg | 20.7 | 15.7 |
| Matériau de la carcasse | | Aluminium / Acier | Aluminium / Acier |
| Tension nominale | V | | 230 |
| Frequence nominale | Hz | | 50/60 |
| Courant nominale | A | | 10.8 |
| Puissance absorbée | W | | 1290 |
| Lampe recommandée | | MSR 1200 | |
| | | G22 | |
| Système optique | | Lentilles | |
| Température maximale d'utilisation | °C | 110 | 75 |
| Température maximale ambiante | °C | 50 | 50 |

**7.0 PIECES DETACHEES**

Tous les components du poursuite **DARDO R 1200MSR** sont disponibles comme pièces detachées et le catalogue est disponible sur demande.

**8.0 DESCRIPTIONS ET SYMBOLES DU PROJECTEUR**




Inclination max / min

Lampe

Distance minimum des objectes illumines

**TCMax** Temperature max

**Ta** Temperature ambiance max

**1.0 AUSPACKEN:**

Prüfen Sie den Inhalt der Verpackung sorgfältig auf Vollständigkeit. Sollten irgendwelche Schäden an den Produkten auftauchen, benachrichtigen Sie bitte sofort Ihren Händler. Der Inhalt der Verpackung besteht aus:

n°1 Bedienungsanleitung
n°1 Verfolger **DARDO R 1200MSR** (komplett mit Kabel und Stecker)
n°1 Ballast

**2.0 SICHERHEIT:**

Wir empfehlen im Falle eines Lampenwechsels, das Gerät unbedingt vom Stromkreis zu trennen, selbst wenn die Lampe mit einem Sicherheitsschalter versehen ist.
Das Gerät ist ausschließlich für die Nutzung in geschlossenen Räumen konzipiert. Um eine sichere Nutzung zu gewährleisten, sollte die Umgebungstemperatur 50°C nicht überschreiten.
WICHTIG:

- Die Temperatur des Gerätes kann 110°C erreichen.
- Gehen Sie sicher, daß sich bei einem Lampenwechsel die defekte Lampe abgekühlt hat. Die Zeit dafür beträgt ca. 10 min.

**3.0 INSTALLATION:**

1- Im hinteren, unteren Teil des Gerätes befindet sich der Sockel für die Lampe. Um eine Lampe einsetzen oder tauschen zu können, muß die schwarze Griffschraube so weit gelöst werden, bis sich das Geräteteil mit dem Lampensockel aufklappen läßt. Sobald die Klappe etwas geöffnet ist, unterbricht ein Sicherungsschalter allpolig die Stromzufuhr.
2- Die Lampe vor dem Einsetzen mit einem weichen Tuch reinigen und anschließend einsetzen.
- Das Berühren der Lampe mit den Fingern oder unsauberen Reinigungstüchern ist zu vermeiden.
- Die Lampe keinen Vibrationen aussetzen.
3- Die Lampe durch in die Fassung stecken und mit den Rändelschrauben festziehen. Anschließend die Lampe mit dem Stromkabel verbinden.
- Um eine maximale Lichtausbeute zu erzielen, sollte die Lampe so eingesetzt werden, daß der Glasansatz der Lampe nach oben zeigt.
4- Die Lampenklappe schließen.

**3.1 Position des Verfolgers**

Der Verfolger **DARDO R 1200MSR** kann auf einem Verfolgerstativ montiert werden. Der Abstand zu entflammbaren Gegenständen muß mindestens 1 m betragen.

**3.2 Montage auf einem Stativ**

Den Verfolger **DARDO R 1200MSR** auf dem Stativ montieren. Die Handschraube hat die Funktion, Auf- und Abwärtsbewegungen gleichmäßig durchführen zu können.

**3.3 Netzanschluß**

1. Die Zuleitung sollte mit mindestens 16 A abgesichert sein.
2. Die Netzspannung muß 230V - 50/60 Hz betragen.

## 4.0 BEDIENUNGSANLEITUNG

### 4.1 Allgemeines

Der Verfolger **DARDO R 1200MSR** ist für Entladungslampen mit 1200W vorgesehen. Das Gerät ist für mittlere bis weite Entfernungen konzipiert, bei denen vorrangig weißes Licht und Brillianz bevorzugt werden. Ausgeliefert wird das Gerät komplett mit Blackout/Dimmer und vier Blendenschiebern.

### 4.2 Fokus

Schalten Sie das Gerät mit dem Schalter auf der Rückseite ein. Der Verfolger kann einen Hard-Edge oder einen Soft-Edge projizieren. Die Fokussierung erfolgt durch die Stellschraube an der Seite des Linsentubus.

### 4.3 Zentrierung der Lampe

Es besteht die Möglichkeit, daß die Lampe nicht ganz genau zentriert ist. Der Lampenhalter ist mit dem Lampensockel durch zwei Schrauben fixiert. Durch diese beiden Schrauben kann die vertikale Ausrichtung korrigiert werden. Die Korrektur kann bei eingeschaltetem Gerät und geschlossenem Lampenhalter durchgeführt werden.

### 4.4 Irisblende

Die Irisblende befindet sich im mittleren Bereich des Gerätes. Mit Hilfe des seitlich angebrachten Hebels läßt sich der Lichtstrahl reduzieren oder vergrößern, wobei die Lichtintensität nicht beeinflußt wird. Es wird empfohlen, die Irisblende nach dem Ausschalten des Gerätes zu öffnen, um eine bessere Abkühlung zu erreichen.

### 4.5 Dimmer

Der mechanische Dimmer befindet sich im unscharfen Bereich des Strahlengangs im vorderen Teil des Scheinwerfers.

### 4.6 Zubehör

Das folgende Zubehör ist optional erhältlich:

- Farbfilterrahmen: Dieser Rahmen kann in den zwei Einschüben auf der Vorderseite des Gerätes arretiert werden. Es sollten nur hitzebeständige Farbfilter zum Einsatz kommen.
- Gobohalter: Dieser kann von der dafür vorgesehenen Vorrichtung an der Irisblende aufgenommen werden.
- Farbwechsler: Ein Farbwechsler kann im vorderen Teil des Gerätes montiert werden. (5 Farben und Blackout)
- Vier Blendenschieben
- Verfolgerstativ

## 5.0 WARTUNG

Der Verfolger benötigt eine regelmäßige Wartung, um eine maximale Leistung jederzeit zu garantieren. Beachten Sie bitte die folgenden Anweisungen:

- Die Linse und der Reflektor sollten einer regelmäßigen Reinigung unterzogen werden. Schon eine kleine Staubschicht auf diesen Geräteteilen kann eine reduzierte Lichtausbeute bewirken.
- Die Lampe sollte bei einem Defekt oder einer thermischen Deformieren unverzüglich ausgetauscht werden.
- Die elektrischen Verbindungen - insbesondere die Erdung - sollten regelmäßig und sorgfältig überprüft werden.
- Sollte die Linse sichtbar beschädigt sein, ist diese umgehend auszuwechseln. (Dieser Punkt gilt für alle beschädigten Bauteile.)

## 6.0 TECHNISCHE DATEN

| | | **DARDO R 1200 MSR** | **BALLAST** |
|---|---|---|---|
| Abmessungen | mm | 840x350x510 | 520x210x225 |
| Gewicht | Kg | 20.7 | 15.7 |
| Gehause | | Aluminium / Schwarz | Aluminium / Schwarz |
| Netz spannung | V | | 230 |
| Netz frequenz | Hz | | 50/60 |
| Stromaufnahme | A | | 10.8 |
| Leistungsaufnahme | W | | 1290 |
| Lampe | | MSR 1200 | |
| | | G22 | |
| Optik | | Linsen | |
| Max bedienungstemperatur | °C | 110 | 75 |
| Max umgebungstemperatur | °C | 50 | 50 |

## 7.0 ERSATZTEILE

Alle Komponenten des Verfolgers **DARDO R 1200MSR** sind als Ersatzteile lieferbar. Einen entsprechenden Katalog erhalten Sie auf Wunsch von Ihrem Fachhändler.

## 1.0 PACKING

Check carefully the content of the box and in case of damage contact immediately your forwarder.
The following items are included in the box:
n° 1 instructions leaflet
n° 1 followspot **DARDO R 1200MSR** (complete with cable and plug)
n° 1 ballast

## 2.0 SAFETY

Even if this lantern is fitted with a safety micro-switch which automatically disconnect power as soon as the lamp cover is opened, we strongly suggest to disconnect the lantern from mains supply before to replace the lamp.

- This followspot has been designed for use in interor.
- For safety operation, max ambient temperature must not exceed 50°C.
- Caution: the surface temperature of the followspot can reach 110°C
- Caution: hot lamp; ensure that the lamp is cold before to attempt to remove it (about 10 minutes)

## 3.0 INSTALLATION

### 3.1 Fitting lamp

1- A captive screw is fitted on the base of the rear part of the followspot. Unscrew the knob until it is free and gently pull down the lamp tray. As soon as the lamp tray is released, the safety switch will automatically disconnect both poles of the mains supply to the lamp.
2- Clean the lamp with the cleaning towel and fit it carefully in the lampholder.
- avoid to touch the lamp with fingers or dirty towels;
- do not shake the lamp;

3- Fix the lamp to the lampholder tightening the fixing knobs; fix the supply cable.
- to obtain the maximum light output, position the lamp with the glass pip towards the metal case of the lantern

4- Close the lamp tray.

### 3.2 Mounting position

The followspot **DARDO R 1200MSR** can be mounted on a tripod stand; distance from flammable object must be minimum 1 m.

### 3.3 Mounting on tripod

Mount the followspot **DARDO R 1200MSR** on the tripod, tightening the stirrup by the locking knob.
The stirrup is designed to give a smooth and positive up/down movement.

### 3.4 Electrical connection

1- Connect the supply cable to a plug capable to support a load of at least 16 Amps.
2- Connect the lantern to a mains supply of 230V - 50/60Hz.

### 3.5 Ballast unit

Connect the followspot to the ballast using the cable complete with plug (6 poles + heart) provided with the lantern. Insert the plug in the socket located on the rear side of the ballast unit.

## 4.0 USE OF THE LANTERN

### 4.1 Operation

The **DARDO R 1200MSR** followspot uses a discharge lamp 1200 MSR. It is a medium/long-throw followspot suitable in situation where brilliant and white light is required. The advantage of this followspot is the compact size, thanks to the separate ballast unit, which doesn't require excessive space during operation. It is supplied complete with blackout/dimmer.

### 4.2 Focus

Switch on the followspot using the switch located on the rear side of the lantern. Followspots are used either with a sharp or a soft edge. The focus control knobs are located on the side of the lens tube.

### 4.3 Centering the lamp position

Even if the lampholder is factory set to use a 1200MSR discharge lamp, it's possible to obtain the centering of the beam by adjusting the height of the lamp with reference to the condensor lens axis.
The lampholder is fixed to the lamptray by 2 screws which allow the vertical movement of the lamp. Turn the screws to obtain the beam centering. This operation is possible while the lamptray is closed and the lamp is on.

### 4.4 Iris diaphragm

The iris diaphragm is located in the central part of the lantern and is fitted with a lever which is used to reduce the diameter of the spot whilst maintaining the same light intensity.
We suggest to re-open the iris as soon as the followspot is switched off to obtain an even cooling of the iris leaves.

### 4.5 Dimmer

The mechanical dimmer is located in a non-focused point of the optical path on the top of the lantern. It provides a smooth dim, from full power to blackout and it can be used in conjunction with the iris control.

### 4.6 Accessories

The following accessories are available on request:

- Colour frame: to be fitted in the two guide slots on the front of the followspot. High-temperature resistant colour filter is recommended.
- Gobo holder: to be fitted in the iris diaphragm gate.
- Colour changer: to be fitted on the front part of the followspot. 5 colours + blackout.
- 4 Shutter blades to modify the beam' s shape
- Tripod stand

## 5.0 MAINTENANCE

All lanterns require regular maintenance to ensure maximum performance and light output.
Please follow these instructions:

- clean lens and reflector regularly, as even a thin layer of dust can reduce the light output and scatter the beam;
- replace the lamp if it has become damaged or it's thermally deformed;
- carefully check the electrical connections, particularly the earth connection;
- replace the lenses if they have become visibly damaged;
- replace all the damaged components

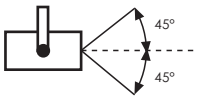
## 6.0 TECHNICAL INFORMATION

| | | DARDO R 1200 MSR | BALLAST |
|---|---|---|---|
| Size | mm | 840x350x510 | 520x210x225 |
| Weight | Kg | 20.7 | 15.7 |
| Body materials | | Aluminium / Steel | Aluminium / Steel |
| Operating voltage | V | | 230 |
| Operating frequence | Hz | | 50/60 |
| Operating amperage | A | | 10.8 |
| Power | W | | 1290 |
| Suggested lamp | | MSR 1200 | |
| | | socket G22 | |
| Optical system | | Lenses | |
| Max working temperature | °C | 110 | 75 |
| Max ambient temperature | °C | 50 | 50 |

## 7.0 SPARE PARTS

All components are available for the **DARDO R 1200MSR** and the exploded diagram and catalogue are available on request.

## 8.0 SIMBOLS




Min / max TILT position

Lamp

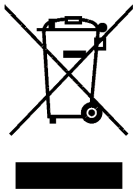
Typical throw distance

**TCMax** Max Temperature

**Ta** Max ambient temperature

**Importanti informazioni per il corretto riciclaggio/ smaltimento di questa apparecchiatura**

La direttiva Europea 2002/96/CE sui rifiuti di apparecchiature elettroniche (RAEE), prevede che gli apparecchi illuminanti non debbano essere smaltiti nel normale flusso dei rifiuti solidi urbani. Gli apparecchi dismessi debbono essere raccolti separatamente per ottimizzare il tasso di recupero e riciclaggio dei materiali che li compongono ed impedire potenziali danni per la salute e l'ambiente.
Il simbolo del cestino barrato è riportato su tutti i prodotti per ricordare gli obblighi di raccolta separata. Per ulteriori informazioni sulla corretta dismissione delle apparecchiature, i detentori potranno rivolgersi al servizio pubblico preposto o ai rivenditori.



**Important information for the correct recycle/treatment procedures of this equipment**

The European Directive 2002/96/EC on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old lighting fixtures must not be disposed of the normal unsorted municipal waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimise the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the environment.
The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliance it the must be separately collected.
Consumer should contact their local authority or retailer for information conceming the correct disposal of their old appliance.

Via Bulgaria, 16 - 46042 CASTEL GOFFREDO (MN) - Italy
Telefono 0376/779483 - Fax 0376/779682 - 0376/779552
http://www.griven.com/ e-mail griven@griven.com
http://www.griven.it/ e-mail griven@griven.it

User's manual rel. 2.01